

Thứ Hai, 9-9-2024. Năm B
Monday, September-9-2024. Year B
Tuần 23 Thường Niên
Lễ Nhớ Thánh Phêrô Claver, Linh mục

Lc 6, 6-11 **Luke 6:6-11**
Người biết họ đang nghĩ gì (Lc 6,8)

Sometimes it's helpful to use our imagination and picture ourselves in a Gospel scene. Let's try this with today's Gospel.

You have come to get a glimpse at this Jesus, whom you have heard so much about. The minute you enter the synagogue, you detect tension. You notice some scribes and Pharisees watching Jesus intently, following his every move. Yet when you glance around the synagogue, you see other people looking excited and hopeful.

Then you notice a man familiar to you, a man with one hand that is paralyzed and withered. Immediately, you begin to wonder if perhaps Jesus might heal him. When you glance again at the scribes and Pharisees, however, you see their knitted brows. They're concerned that a healing would break the sabbath laws. Jesus knows what they are thinking, and he asks, "Is it lawful to do good on the sabbath rather than to do evil, to save life rather than to destroy it?" (Luke 6:9). Then he miraculously heals the man!

If you were in that synagogue, you would probably be rejoicing with the rest of the congregation. This man's life has been radically changed! But the scribes and Pharisees were unable to enter into their joy. Already suspicious of Jesus, they used this healing to reinforce their negative view of him.

Đôi khi sẽ rất hữu ích nếu chúng ta sử dụng trí tưởng tượng và hình dung chính mình trong khung cảnh Tin mừng. Chúng ta hãy thử điều này với bài Tin Mừng hôm nay.

Bạn đến để có cái nhìn thoáng qua về Chúa Giêsu này, Đấng mà bạn đã nghe nói rất nhiều. Ngay phút bạn bước vào giáo đường Do Thái, bạn cảm nhận được sự căng thẳng. Bạn để ý thấy một số thầy thông giáo và người Pharisêu đang chăm chú theo dõi Chúa Giêsu, theo dõi từng cử động của Ngài. Tuy nhiên, khi nhìn quanh giáo đường, bạn sẽ thấy những người khác trông có vẻ hào hứng và đầy hy vọng.

Sau đó, bạn nhận thấy một người quen thuộc với bạn, một người bị liệt một tay và khô bại. Ngay lập tức, bạn bắt đầu tự hỏi liệu Chúa Giêsu có thể chữa lành cho anh ta không. Tuy nhiên, khi nhìn lại các thầy thông giáo và người Pharisêu, bạn sẽ thấy họ nhíu mày. Họ lo ngại rằng việc chữa lành sẽ vi phạm luật ngày Sabát. Chúa Giêsu biết họ đang nghĩ gì, nên Ngài hỏi: "Ngày Sabát được phép làm điều lành hơn là làm điều dữ, cứu mạng sống hơn là giết chết?" (Lc 6,9). Sau đó, Ngài đã chữa lành người này một cách kỳ diệu!

Nếu bạn ở trong nhà hội đó, có lẽ bạn sẽ vui mừng với những người còn lại trong cộng đoàn. Cuộc sống của người này đã được thay đổi hoàn toàn! Nhưng các kinh sư và người Pharisêu không thể cùng chung vui được. Vốn đã nghi ngờ Chúa Giêsu, họ dùng sự chữa lành này để củng cố cái nhìn tiêu cực của họ về Ngài.

Đôi khi những định kiến tiêu cực của chúng ta

Sometimes our own negative preconceptions can act as obstacles in our life with the Lord, too. For example, maybe we really don't expect Jesus to intervene in a difficult situation. So when we pray and nothing seems to be happening, we might use it as evidence that Jesus doesn't care about us. Or maybe we assume that God won't speak to us, so we don't listen very carefully or spend enough time in silent prayer.

Today, examine your heart to see if you are harboring any views or preconceptions about the Lord that prevent you from enjoying a deeper, more joy-filled relationship with him. If you see any signs of doubt, cynicism, or discouragement, come and stand before Jesus, as this man did. Ask him to heal you, and then trust him to do it!

“Jesus, I love you! Remove any obstacles that might come between us!”

cũng có thể đóng vai trò là trở ngại trong cuộc sống của chúng ta với Chúa. Chẳng hạn, có lẽ chúng ta thực sự không mong đợi Chúa Giêsu can thiệp vào một tình huống khó khăn. Vì vậy, khi chúng ta cầu nguyện và dường như không có gì xảy ra, chúng ta có thể coi đó là bằng chứng cho thấy Chúa Giêsu không quan tâm đến chúng ta. Hoặc có thể chúng ta cho rằng Chúa sẽ không phán với mình nên không lắng nghe kỹ càng hoặc không dành đủ thời gian để cầu nguyện trong thinh lặng.

Hôm nay, hãy xét lại tâm lòng của bạn để xem liệu bạn có đang nuôi dưỡng bất kỳ quan điểm hay thành kiến nào về Chúa khiến bạn không thể tận hưởng mối tương quan sâu sắc hơn, tràn đầy niềm vui hơn với Ngài hay không. Nếu bạn thấy bất kỳ dấu hiệu nghi ngờ, giễu cợt hoặc chán nản nào, hãy đến đứng trước Chúa Giêsu như người này đã làm. Hãy cầu xin Ngài chữa lành vết thương cho bạn và sau đó tin tưởng Ngài sẽ làm điều đó!

Lạy Chúa Giêsu, con yêu mến Chúa! Xin loại bỏ mọi chướng ngại vật có thể chen vào giữa chúng ta!

Nguồn: the word among us
Chuyển ngữ: Linh mục Phaolô Vũ Đức Thành, SDD.